

LI/A/31/1

الأصل: بالإنكليزية

التاريخ: 22 يوليو 2014

الاتحاد الخاص لحماية تسميات المنشأ وتسجيلها الدولي (اتحاد لشبونة)

الجمعية

الدورة الواحدة والثلاثون (الدورة الاستثنائية الحادية عشرة)

جنيف، من 22 إلى 30 سبتمبر 2014

استعراض نظام لشبونة

وثيقة من إعداد المكتب الدولي

1. وافقت جمعية اتحاد لشبونة في دورتها التاسعة والعشرين (الدورة العادية العشرون) التي عُقدت من 23 سبتمبر إلى 2 أكتوبر 2013 على عقد مؤتمر دبلوماسي لاعتماد اتفاق لشبونة المراجع بشأن تسميات المنشأ والبيانات الجغرافية عام 2015، وسيحدد اجتماع اللجنة التحضيرية المواعيد المحددة لهذا المؤتمر ومكانه وخطّة عمله قبل انعقاده.
2. ومنذ ذلك الوقت، عقد الفريق العامل المعني بتطوير نظام لشبونة (المشار إليه فيما يلي بعبارة "الفريق العامل") اجتماعين، في ديسمبر 2013 ويونيو 2014، لمناقشة الإنشاء المدروس لنظام دولي لحماية تسميات المنشأ والبيانات الجغرافية وتسجيلها. ودارت تلك المناقشات استناداً إلى مشروع صك ولائحة تنفيذية جديدين أعدتهما الأمانة بناءً على طلب الفريق العامل لأغراض كلي الاجتماعين. ونظّمت الأمانة أيضاً مؤتمراً لمدة نصف يوم عاجل مسألة تسوية النزاعات في إطار نظام لشبونة، وكان اجتماعاً جانبياً على هامش دورة الفريق العامل في ديسمبر 2013.
3. ووفقاً لخطّة العمل الموافق عليها، سيعقد اجتماع اللجنة التحضيرية للمؤتمر الدبلوماسي في أكتوبر 2014 بالتزامن مع الدورة العاشرة للفريق العامل. وخلال تلك الدورة، سيركز الفريق العامل على إعداد نص كلٍّ من مشروع اتفاق لشبونة المراجع ومشروع اللائحة التنظيمية من الجانب التقني لعرضها على المؤتمر الدبلوماسي، وعلى تقليص عدد القضايا العالقة حيثما أمكن. ولن تُعاد مناقشة المسائل المتوتت بها وينبغي أن تقتصر الاقتراحات والمناقشات على القضايا العالقة التي حدّدها الفريق العامل في دورته التاسعة في يونيو 2014 والتي ترد في الفقرة 13 من الوثيقة LI/WG/DEV/9/7.

4. وستحضر الأمانة نسختين مراجعتين حديثاً لمشروع اتفاق لشبونة المراجع بشأن تسميات المنشأ والبيانات الجغرافية ومشروع لأحتته التنفيذية لأغراض الدورة العاشرة وفقاً لإرشادات الفريق العامل في جلسته التاسعة مع بيان كل التعليقات والاقتراحات المقدّمة.

5. تُدعى جمعية لشبونة إلى الإحاطة علماً بهذه الوثيقة وبالتقدم المُحرز على صعيد التحضير للمؤتمر الدبلوماسي لاعتماد اتفاق لشبونة المراجع بشأن تسميات المنشأ والبيانات الجغرافية عام 2015.

[نهاية الوثيقة]